

### Triste espectáculo

Los sucesos actuales mueven nuestra pluma bajo una impresión de tristeza, de desaliento por no decir de indignación y de asco.

Ante lo que está ocurriendo en Bilbao, Santander, Málaga y... pudiera decirse que en todas partes, no sabemos si vivimos ya en la esfera del orden ó en el círculo de la anarquía.

Llevamos quince días en periodo de agitación turbulenta aunque muchos meses en el de sorda agitación; y, después de tanto tiempo, ahora es cuando oímos de boca del Gobierno que no se trata de nada de carácter económico social sino de carácter político. Tarde se ha enterado aquél; pero esto fuera lo de menos si aunque tardío aplicara al movimiento la terapéutica que necesita.

Estábamos acostumbrados en España á oír con cierto saludable temor las palabras de «Se han suspendido las garantías», y el solo hecho de iniciarse aquella suspensión ponía la paz en los espíritus confiando en que el revoltoso de plaza se recogía en casa al dictar el bando en que se le hacía saber la determinación de un gobierno.

Hoy los tiempos han cambiado. Esta democracia del Sr. Canalejas que por lo visto ha desoyuntado, ha relajado hasta las cosas más serias, hace que lo de la suspensión de garantías se tome poco menos que á broma, y buena prueba de ello es lo que estamos presenciando en Bilbao.

Suspendidas aquellas, los obreros interrumpen la circulación de tranvías ó la paralizan por completo; suspendidas las garantías acometen á los *squiroles* y les impiden trabajar; suspendidas estas se levantan los rieles de las vías, y los trenes quedan detenidos en las estaciones; todo esto sabemos ocurre en Bilbao y todo ello nos produce tristeza, tristeza aumentada al observar que la suspensión de garantías no sirve de freno á las columnas del motín y la revuelta; espectáculo que nos lleva á pensar si no estamos en el caso de decir al Sr. Canalejas que, para lo que sirve la suspensión, podía levantarla desde mañana y así de este modo resultaría más democrática.

El Sr. Canalejas se ha empeñado en curar el cáncer con cataplasmas y así va ello, que cada día extiende más este el campo de invasión.

La libertad bien entendida está en que no haya tiranos arriba, es verdad; pero que tampoco les haya abajo y verdadera tiranía es la que se está ejerciendo por esos elementos que en Bilbao llegan hasta el límite de extender *salvo conductos* á los obreros para que puedan circular libremente.

Ante lo que estamos viendo bien puede decirse que hay caríños que matan. Esos elementos que, según dicen, tanto se están preocupando por los obreros, han conseguido que á fuerza de querer mejorarles el jornal se encuentren con que carecen de él porque no hay quién se le dé ni grande ni pequeño; que á fuerza de querer asegurárselos su porvenir les matan el presente por que la industria y el capital se retraen; y así contemplamos esos grupos de obreros que emigran de Bilbao regresando á sus hogares porque en aquél pueblo en que ya no se deja vivir á los ricos por lo visto tampoco pueden vivir los pobres.

Esa es la obra de los que se interesan por el obrero, obra que el gobierno tiene á la vista y á la que por todo remedio pone como coco que ya no asusta la suspensión de garantías.

### LOS DOS SUEÑOS

Amanecía un domingo de otoño. Las lobregueces de la noche, eterno asilo del miserable, que dijo el poeta, aclarábanse en el ambiente, donde nacía la pálida mañana de las primeras vislumbres del sol, todavía lejano. Silencio y quietud reinaban en aquel solemne momento del amanecer. Ni un estremecimiento en el aire, ni una nubecilla en el firmamento. Habían cesado los rumores que surgen del seno de las tinieblas, donde se expansiona el vicio, se agnza el dolor y se elabora el crimen. Era aquella hora en que coinciden el sueño del que trasnocha y el del que madruga.

En las afueras de Madrid, junto al arroyo de Embajadores, reposaban dos cuerpos humanos separados por un repliegue del entumecido terreno. Uno dormía el pesado sueño de la embriaguez; el otro, el sueño infinito de la muerte...

El sueño, según Schopenhauer, es una porción de la muerte que pedimos prestada, anticipando el interés de un capital que al fin, hemos de entregar por completo á la usurera de la guadaña.

Había amodorrado el alcohol el torpe cerebro del borracho, paralizándolo en él las ideas; pero la sangre no cesaba de fecundizar los sesos del durmiente. El cadáver tenía partido el corazón de una puñalada, y la sangre que elaboró aquella entraña para regar los centros vitales, habíase desbordado por la herida para dejarse chupar por la tierra, que da de comer á los vivos y se come á los muertos; en el cerebro, seco, el pensamiento quedaba para siempre extinguido.

¿Quién sabe qué feroz pasión ó qué horrible demencia había agitado allí sus negras alas en el misterio de la noche! Acaso hubiera relación entre aquellos dos sueños. Quizás fuesen el término de una tragedia nocturna con escenas de juego ruflanesco, de orgía tabernaria, ó de celosa rivalidad en viles preferencias de prostituta. Tal vez habían allí acabado un drama y un sainete que nada tenían de común.

Pasó algún tiempo sin que se turbase la calma que rodeaba á los dos cuerpos yacentes: el del muerto tendido boca arriba, con los brazos en cruz y los vidriosos ojos fijos, en las órbitas; el del borracho boca abajo, haciendo almohada de los brazos, en los que apoyaba la frente. Asomó el sol su disco de oro desde la cima de un altozano, y sus rayos oblicuos, quebrándose en los altibajos del terreno, vertieron indiferentes la luz del día sobre aquellos dos cuerpos.

El juez de guardia se constituyó en el lugar del suceso.

No se pudo identificar el cadáver. Los agentes de la autoridad despertaron al que dormía la mona, devolviéndole, á empellones, el conocimiento de su propia existencia, misera y trabajosa. ¡Bien dice Pascal que la tendencia del hombre al reposo es un resto de su perdida semejanza con Dios! Hubiera dormido tranquilamente aquel infeliz hasta el medio día, ya que no le había llegado la hora de dormir para siempre, aprovechando la holganza forzosa de un hermoso domingo sin jornal, y he aquí que el último sueño de un semejante, que lo habría sido hasta en la miseria, viene á turbar el suyo y le obliga á trasladarse, del duro lecho elegido en un rincón de los arrabales, al nada blando asiento de un banco en el Juzgado de guardia.

Allí permaneció largas horas, entre soñoliento y melancólico, purgando la torpeza de dormir al lado de un cadáver.

El juez le había interrogado sin encontrar en sus respuestas indicio alguno de culpabilidad. Se llamaba *fulano*, había cumplido cincuenta años, era viudo y tenía un hijo baldado en el hospital; aquella semana tuvo la suerte de trabajar en las obras municipales y la noche del sábado se gastó en vino la mitad del jornal; salió de la taberna hacia los andurriales donde le encontraron durmiendo. Nada más tenía que decir.

Sin embargo, su presencia en el lugar del suceso le llevaba á los autos del misterioso crimen como un estorbo difícil de eliminar. Indeciso el juez entre detenerlo y soltarlo, dijo á los alguaciles:

—Que espere ahí.

Y allí estaba, esperando sin saber qué, con estúpida resignación ante aquella jargueta del destino que coartaba su libertad, víctima posible de las combinaciones del azar que inducen á errores fatales. Ni siquiera se le ocurría que fuese envidiable el eterno sueño de aquel desconocido, á quien no pudo despertar la justicia humana, repitiendo, á su modo, la frase que pone Esquilo en los labios de Prometeo encadenado.

«Mejor es morir de una vez que padecer malamente todos los días de la vida».

Nicolás de LEYVA

### El descuento sobre los sueldos

Bajo este epígrafe publica en su último número nuestro estimado colega de Madrid «El Secretariado», un notable artículo en el que pone de manifiesto la vejación de que son víctimas los empleados de la Administración municipal, al verse sujetos en sus mezquinos sueldos á un descuento verdaderamente oneroso.

De perfecto acuerdo con lo que el citado artículo expone, hemos de ampliar sus conceptos incluyendo en esas vejaciones á los empleados provinciales, que, disfrutando también de sueldos nada halagüeños, se hallan igualmente gravados con los mismos descuentos.

Es irritante en verdad, que esos funcionarios que nada pueden esperar el día de mañana contribuyan á las cargas del Estado en una proporción muy superior á los empleados del mismo, máxime teniendo estos al final de su carrera opción á derechos pasivos de que aquellos se ven privados, sin otra esperanza que la de quedar ellos ó sus familias en el mayor desamparo.

Hora es ya de que los Poderes públicos se preocupen seriamente de proteger á tan honrada y sufrida clase, huérfana hasta la fecha de todo valimiento y de la más insignificante protección.

Peró para conseguirlo, es necesario, como dice muy bien «El Secretariado», aunar los esfuerzos de todos y llevar á cabo con entereza y obstinación la súplica, haciendo que en la misma intervengan los representantes de las provincias en ambas Cámaras á fin de asegurar el triunfo de tan justa causa.

Tenemos entendido que los empleados, tanto municipales como provinciales de nuestra querida capital, se mueven en este sentido, dirigiéndose á sus respectivas Corporaciones en ruego de que patrocinen la idea tan brillantemente puesta en práctica por el Ayuntamiento de Logroño en razonada y sentida exposición que ha elevado á las Cortes.

Seguros estamos de que nuestros Excelentísimos Ayuntamiento y Diputación, dada la justicia de lo que persiguen sus funcionarios para acabar con esas ilógicas desigualdades, han de prestarles su decidido apoyo, haciéndose merecedoras dichas Corporaciones al sincero aplauso que seguramente les ha de tributar la opinión.

Por nuestra parte celebraremos que desaparezcan esos absurdos descuentos para los funcionarios municipales y provinciales, y si para conseguirlo necesitan de nuestro pequeño esfuerzo, las columnas de La Voz están incondicionalmente á su disposición.

### «Cosas» de Instrucción pública

Pocas veces se ha visto el ministerio de Instrucción pública tan desbarajustado como ahora está.

Acostumbrados nos tenía á legislar sin ton ni son, ordenando un ministro lo contrario que su antecesor y dictando un número increíble de disposiciones confusas é incongruentes, pero nunca como ahora se ha esperado tanto tiempo la implantación de reformas proyectadas, anunciadas y cacareadas.

No hay concursos ni oposiciones; no han empezado los maestros á cobrar las mil pesetas prometidas; no han dado principio los exámenes de ingreso en la Escuela Superior del Magisterio y el famoso desdoble escolar no da señales de vida.

El Ministro hace declaraciones, envía notas oficiosas, afirma que todo está preparado y los pobres maestros registran inútilmente los periódicos sin encontrar en ellos el anuncio de las prometidas oposiciones ni el R. D. que ha de regularizar, por ahora, la provisión de escuelas.

Con tal indecisión se da pié para pensar cuál será la causa de que tanto tiempo tarden en establecerse las tales reformas, y como es imposible sujetar la fantasía se dicen muchas cosas de las que no sale bien parado el primer ministro de Instrucción pública del gabinete Canalejas.

Nosotros no sabemos si esos dichos son exactos, pero si pensamos que los nuevos sueldos no se empezarán á cobrar hasta el año próximo, y rueda la bola.

CARDIEL.

Por los dos últimos números de nuestro estimado colega *La Imparcialidad* vemos con gusto que los Maestros de esta provincia se disponen muy animosos á llevar á cabo una campaña cerca de los poderes públicos pidiendo las mejoras tantas veces ofrecidas á la clase, sobre todo por la actual situación.

Han abierto al efecto un concurso para que todos den su opinión respecto de los medios que crean más acertados poner en práctica al objeto dicho.

En una de las opiniones con tal motivo emitidas se hace referencia á la prensa local de Burgos, diaria y semanal, indicando que su concurso en pró de los intereses del Magisterio burgalés, y por consecuencia del Magisterio todo, puede ser de resultados beneficiosísimos para su causa.

Somos unos convencidos de que la situación actual de los Maestros de escuela es insostenible; de que tal como se les remunera no pueden dedicarse de lleno y con entusiasmo al cumplimiento de la importantísima misión que les está confiada; y como por otra parte entendemos que de la escuela ha de arrancar el resurgimiento de nuestras anteriores glorias, á la escuela y al Maestro debe dedicarse una atención preferente, un aliento constante del lado de los Gobiernos.

Ello ha de conseguirse en gran parte con campañas como la que indica la opinión de que nos ocupamos, y por eso, porque lo creemos de utilidad para la enseñanza y práctico remedio á la situación de los encargados de difundirla, recogemos muy gustosos la alusión que el autor de «*Lo que yo seguiría diciendo*» nos hace, y desde luego *LA VOZ DE CASTILLA* pone sus columnas á disposición del Magisterio burgalés, y la redacción prepara la pluma y las cuartillas para ir con él en busca del mejoramiento de una clase tan sufrida como meritísima.

Animos, pues, y á demostrar que esta Vieja Castilla no es, no puede ser indiferente á estos simpáticos movimientos de opinión que tienden á elevar el concepto moral de los encargados de la educación é instrucción de sus hijos.

### Los jueves del Espolón

El pasado fué el último de la temporada. Ya han terminado, pues, los días de moda, en los que nuestras hermosas paisanas concurrían á la Acera del Suizo á lucir sus elegantes tulaetas y á oír música española, clásica y netamente española.

El último de los jueves estuvo muy concurrido, á pesar de la inseguridad del tiempo que por la mañana estuvo fresco y lluvioso por la tarde. Pero se conoce que las burgalesas no tienen miedo ni al frío ni á la lluvia, y así, no prescindieron de la costumbre de reunirse en el Espolón, si bien es cierto que lo hicieron con algunas precauciones, llevando abrigos y echarpes, muchos de ellos de confección otoñal ya.

La banda de San Marcial echó la llave á los jueves de moda con un programa de esos que sacan de sus casas al público.

Primero, el magnífico pasodoble flamenco *Er Potito*, del director Sr. Poblador, preciosa página flamenca, llena de inspiración y de sabor de torero.

Vino después *El Método Gorritz*, con su animado terceto de los sombreros, su schotis y su canción pampara.

A continuación, una fantasía de *La Corte de Faraón*, con todo lo más popular y conocido de esta hermosa obra de Lleó.

Siguió otra fantasía de la *Alegría del Batallón* con los inspirados motivos de la canción del prisionero carlista, el quinteto del conejo, la guajira y el dúo.

Luego interpretóse la canción del pajarito y la danza oriental de *Juegos Malabares*, y, por último, la jota *La Pilarica*.

No hay para qué decir, dada la maestría del Sr. Poblador y de los profesores á sus órdenes, que el concierto fué admirablemente ejecutado y buena prueba de ello es que se repitieron todos los números en medio de grandes y merecidas ovaciones.

Y así, con un tiempo que ya nos hacía pensar en las lobregueces invernales terminaron los jueves de moda del Espolón...

### Diálogos callejeros

¿Y qué quies que te diga Robustiano?  
¿Que estoy más aburrido que una ostra?  
¿Que no tengo dos riales en el bolso?  
¿Que voy al Espolón á todas horas, si no en busca de pan precisamente, en busca de un asiento y de la sombra?  
¿Que dió á luz mi parienta el otro día un chico que ya pesa dos arrobas y que á juzgar por lo que está mamando va á dejar á su madre hecha una estopa?  
¿Que voy todas las tardes á la Isla y también por la noche á cierta hora?  
¿Que quieres que te diga, Robustiano, si eso ya te lo sabes de memoria?...  
Un socio, como yo, con siete crios, aparte de la suegra y la señora, ¿tú derecho á la vida? ¿Tú que dices?...  
Deberían de pegarle nueve tortas, una por barba de las nueve barbas correspondientes á las nueve bocas que gritan en la trébede, y echarle á un lugar que por sucio no se nombra...  
Tú no púes figurarte, Robustiano, les escenas que allí se desarrollan: mi suegra es una fiera sin entrañas, bigotuda, cerril y mentirosa que se pasa los días y las noches leyendo á Gorki y á Tolstoi y á Zola y hablando de Lerroux y de Soriano y del *Mazzantini* y de Gaona; mi mujer hace un mes que no la clava como profesional de planchadora y los siete bebés... esos la ayudan á no hacer nada y á llenar la andorga. Con que excuso decirte, Robustiano, que la cosa está que arde. Yo, en la obra, dale que dale á colocar ladrillos, y á dar de yeso y á poner baldosas pá ganar tres pesetas que se marchan más pronto que la luz de la farola de la plaza de Prim; porque responde, con tres beatas mondas y lirondas y diez panzas vacías ¿es posible comer faisanes y beber Rioja?

Ya te contentarás con un cocido más pelao y más triste que una monja y dos cincos de claro, uno á las doce y otro á las ocho y media, que es la hora de cenar en mi casa y en la tuya y en la de casi todas las personas que van al Espolón, á sacar agua paseando por la acera de las lossas.

¿Que quieres que te diga, Robustiano?

¿No quieres responder?

—¡Rediez, qué posma!

¿Si llevas perorando medio siglo de asuntos que maldito si me importan!

¿Que quieres, Desiderio, que te diga?

¿Que quieres, Desiderio, que responda?

LIZ.

### Crónicas burgalesas

por Martin D. Berrueta.

De venta en todas las Librerías.

### Bromas del domingo

Vivimos en el mejor de los mundos posibles, en una especie de Jauja con huelgas y casos sospechosos, aplicando por igual el adjetivo á entrambas calamidades, porque si los *casos* son sospechosos, las huelgas les dan punto y raya.

Para nosotros estas últimas, modestia aparte, no tienen nada de sospechosas, ya que la sospecha envuelve incertidumbre y nosotros tenemos la seguridad absoluta de conocer el microbio que tales *casos* y *cosas* produce.

También pretendemos conocer el procedimiento más eficaz para terminar con esas bacterias, pero eso no es un secreto; en *le Temps* que corremos lo sabe todo el mundo y no creemos lo ignore nuestro elocuentísimo presidente y amigo.

Desde luego le adelantamos que ni las huelgas ni las *buenas amistades* se arreglan con palabras. No, las huelgas no son solubles en la oratoria, formando, como algunos creen, un verborreo de holganza, sino que, lejos de disolverse, se precipitan con tal tratamiento, y lo peor es que á veces forman un precipitado rojo.

Y es que somos de una inocencia paradisiaca. Nos figuramos que con decir: «¡A ver si voy yo!» ó lo que es lo mismo: «¡Que tengo tantos hombres dispuestos á dar palos!» está todo arreglado.

Y no hay tal cosa. A eso contestamos nosotros diciendo cual el Catecismo: «Mostrad cómo» y los obreros diciendo el castizo y expresivo «¡magras!» que lo mismo

puedo indicar hambre que absoluto desprecio.

En fin, el Gobierno, asesorado e ilustrado por nuestro antiguo amigo el señor Merino, que ya sabemos se las trae en esto de las huelgas, arreglará el asunto indudablemente.

Lo que no deja de tener gracia es la preguntita suelta que dirigió nuestro Presidente al general Aldave, á raíz del glorioso combate del pasado martes: ¿Por qué habiéndome comunicado que la *harka* estaba disuelta, hemos vuelto á ser hostilizados por los *harkeros* y fusileros de *ben y... eso*?

Claro que el general podía haberle contestado con aquello de: «Pues, hombre, no sé nada» pero por si no lo ha hecho vamos á hacerlo nosotros.

Muy sencillamente: á veces nos sale un grano en la cara, ponemos por teatro de operaciones, llamamos al médico, nos receta un depurativo ó cualquiera otra cosa y desaparece el grano. Alborozados escribimos á la familia y, cuando más contentos estamos, nos encontramos con que el grano, en forma de divieso, se nos ha presentado á la otra orilla del Kert ó en el mismo sitio de antes, que también se dan casos. Lo que preguntamos entonces no es por qué se nos ha reproducido el grano, sino cual es la mejor medicina para limpiarnos la sangre de las causas originarias de tales desaguisados.

Pues, ya lo sabe el interesado, una medicina enérgica que limpie la sangre á los de la *harka* esa y verá como los granos desaparecen ó, por lo menos, saldrán más de tarde en tarde y con menor fuerza.

TALIN

### Los maestros Iglesias y Poblador

Mañana dan fin los conciertos nocturnos del Espolón y no seríamos sinceros sino reflejásemos en estas líneas el aplauso á que se han hecho acreedores tanto el señor Iglesias como el Sr. Poblador y los elementos á sus órdenes por la labor intensa realizada este verano.

Pueden estar satisfechos ambos maestros; la opinión queda altamente complacida del esfuerzo realizado por ellos y en nombre de aquella y en el nuestro, el más entusiasta voto de gracias para ambos.

## Desde Madrid

Las impresiones en las últimas horas de anoche después de los terribles pesimismo de las primeras eran en el jefe del gobierno más satisfactorias. No se declaraba el paro general en Madrid, se habían solucionado las huelgas de Asturias á excepción de la de mineros de Turón.

El Sr. Canalejas se retiró á descansar; los grupos que se formaron en la Puerta del Sol se disolvieron pacíficamente, los políticos que en los círculos esperaban con avidez noticias se fueron también, y los periodistas, que estos días no se dan punto de reposo, quedaron un momento tranquilos aunque con el presentimiento que ese momento había de ser poco duradero.

Esto ocurría entre una y dos de la madrugada.

Dos horas más tarde, la decoración cambia por completo.

Comienzan á recibirse telegramas. En Barcelona es disuelta una manifestación obrera que daba vivas á la revolución Social...

En San Sebastián los delegados de las Sociedades Obreras autorizan á la directiva de la Federación para declarar la huelga general.

En Zaragoza acordaron reunirse esas mismas Sociedades para hacer una cosa idéntica.

Llegan de Vitoria noticias donde emisarios de los huelguistas bilbaínos hacen cuanto pueden porque se declare allí la huelga general.

Asimismo comunican de Sevilla que la excitación entre los ferroviarios va en aumento...

De lo existente, telegrafían que en Málaga la situación es muy grave, más grave todavía en Bilbao, donde se vuelan puentes, se cortan las líneas telegráficas y férreas, asaltan trenes de víveres, secuestran á los obreros que van á arreglar los desperfectos, y en suma, se cometen por los huelguistas toda clase de atropellos y atentados...

Además resulta que en Bilbao hubo muertos, cosa que se ignoraba hasta que un periódico de la mañana publica hoy una fotografía que dice: Balcón donde cayó muerto un huelguista que insultó á la fuerza armada.

Así trascurrió toda la mañana de hoy. Durante la mañana las impresiones eran estas:

No obstante haberse solucionado la huelga de Asturias, la situación sigue siendo muy pesimista.

Si esta no se despeja en plazo brevísimo, tal vez de horas, no sería extraño que el Sr. Canalejas haga uso de la autorización que se le concedió para suspender las garantías constitucionales en toda España.

Avanza el día y los pesimismo van en aumento.

Así no se puede seguir, dicen las gentes unánimemente.

Es preciso más energía por parte del Gobierno, añaden los conservadores.

El gobierno no quiere extralimitarse, y hace bien, contestan los ministeriales.

¡Ah! si Canalejas tuviese otro ministro de la Gobernación; porque Canalejas no puede atender á todo.

Y el Sr. Barroso no puede tampoco hacer más de lo que hace; su estado de salud no se lo permite.

No podemos predecir nada.

Cuando vamos en busca de opiniones no las encontramos. El que más y menos no se atreve á aventurar juicios. Para esto de las impresiones y anuncios tenemos que vivir al minuto, como vive el gobierno, lo mismo que otro cualquiera que atravesase tan críticos momentos.

Bien quisiéramos decir al lector algo más concreto, pero nos es muy difícil.

Otro tanto diremos de Melilla, á donde acuden cableños del interior para hostilizarnos.

Esto último si que es grave, más grave de lo que en España sucede...

### La Escuela de Artes y Oficios

Ha quedado abierta la matrícula para el curso próximo que se inaugurará el día 2 de Octubre.

Los alumnos podrán matricularse desde el día 20 al 30 del corriente en la Secretaría del Instituto de siete á ocho de la noche en las secciones artística, de oficios, y de agricultura.

Dado lo mucho que puede favorecer este centro á la clase obrera, inútil es recomendar la conveniencia de que aquella secunde el trabajo é interés de los profesores de la Escuela.

### La crisis agraria y el descastamiento rural

(Continuación)

#### Ilustre Ayuntamiento (1)

SEÑORES: La Comisión designada á vuestra instancia para entender en el proyecto de SINDICATO AGRICOLA que fomenta la riqueza de nuestro suelo, y modo de llevar á la práctica la plausible idea, ha dado fin á su gestión y cumplido el mandato que le confiasteis, con peor ó mejor acierto, que somete á vuestra censura, traducidos una y otro en el articulado del Reglamento que juntamente con este informe expone á vuestra consideración.

Obra de hombres al cabo, la labor de los comisionados, adolecerá de defectos que vosotros sois los llamados á señalar con vuestra natural perspicacia y aquella independencia de criterio que todos tenemos el deber de poner al servicio del *procomún* cuando se trata como en la ocasión presente del remedio de apremiantes necesidades.

No olvideis, pues, Señores, como tampoco nosotros lo dejamos en olvido, un instante siquiera como norma de conducta, en el curso de nuestras pasadas y detenidas deliberaciones, que es patrimonio del hombre honrado sustraerse á las pequeñeces de la vida, y elevarse por amor al prójimo sobre toda dificultad ó sutileza para acometer las obras grandes y más aquellas que por su carácter social y benéfico han de redundar en provecho de todos los que ligados por los vínculos de *naturalidad* y *origen*, sentimos á un mismo impulso y en el mismo grado, iguales necesidades é idénticas aspiraciones.

Efectivamente, la necesidad de constituir un SINDICATO AGRICOLA que agrupando á los habitantes del país, en sus dos clases de *labradores* y *terratenientes*, en una institución tutelar que velase por el mejoramiento del cultivo aportando elementos de bienestar á la familia *labradoriega*, la más numerosa y acuitada de protección y amparo en estos términos y aumentase, al propio tiempo el valor de la tierra, asegurando la estabilidad y permanencia de la propiedad en su aspecto económico de *rentería* ó *inquilinato*, se sentía de mucho tiempo atrás en nuestro Valle; una iniciativa vertida al azar entre gentes de buena voluntad, con más fé que

(1) Ayuntamiento de Valle de Mesa.

esperanza en su virtualidad y eficacia, vivió aquel sentimiento y reanimó las aspiraciones apagadas ó inertes de la mayor parte de nuestros coterráneos. Esto ya por sí solo constituiría un éxito.

Acogida la idea con el beneplácito de todos los moradores de esta tierra, ó á lo menos con el de sus elementos directores congregados en Junta, á que fuimos convocados por los buenos oficios del señor Alcalde Presidente de este Ayuntamiento, se procedió á un escrupuloso estudio que ha dado por resultado la impresión de su función bienhechora en el Reglamento que os proponemos, en cuya ordenación y materias que comprende, se ha puesto á tributo hasta donde nuestro leal saber alcanza, todo lo mejor y más sano que como factores de su creciente actividad vienen practicando las instituciones similares; habida cuenta, no sólo de la configuración topográfica del terreno con su diversidad de exigencias agrícolas y forestales, y la capacidad productiva del suelo en su compleja variedad de cultivos, sino algo más, y de más sustancia, á saber: el aspecto económico y de finanza de la propiedad territorial, base indispensable de la *movilidad numeraria* y todas aquellas circunstancias eminentemente *sociales* que operan en la transformación de los pueblos por causas ajenas ó dependientes de su voluntad, bien sean de carácter universal ó general ó exclusivamente local, en la lucha constante por la existencia, cuyo triunfo está reservado á la virilidad del más fuerte.

Los Reglamentos y Ordenanzas del *Sindicato Agrícola Vizcaíno*, del *Alavés* que se mueven y trabajan bajo la acción tutelar de sus respectivas Diputaciones y que son modelos en su clase; los Reglamentos de los Sindicatos y asociaciones Agrícolas que funcionan en la provincia marítima de Santander y algunos otros de Castilla la Nueva y de Levante, han sido exprimidos para depurar sus disposiciones y acoplarlas en lo posible á las necesidades del país. Será menester decirlo, aunque para ello riñamos con la modestia de nuestros dignísimos compañeros de Comisión, ha sido esta una labor de búsqueda y selección de Reglamentos en la que todos aquéllos han rivalizado en asiduidad, discreción y celo en la obra que les ha sido encomendada.

Es un hecho cierto y á todas luces notorio, que el Valle, este Valle que elegimos para asiento de nuestra morada y al que hemos consagrado todo nuestro afecto se *despuebla*; son muchas las causas que contribuyen á este efecto y para haceros gracia de muchas de ellas que provocan de consuno la espantosa soledad que todos deploramos, reseñaremos sólo las más salientes y principales: de una parte, la atracción natural y no menos evidente de los grandes centros de actividad mundial fabriles é industriales y la facilidad de las comunicaciones, que engendra el desamor á la tierra nativa, el *terruño* querido, oasis y *desideratum* de nuestros mayores en su pacífica ó agotada vida; porque la *emigración* data en el país de muy larga y obscurcida fecha: primero fueron soldados que sirvieron bajo las banderas de todos los *Régulos* y *Primates* de la península; esta emigración moderada, periódica y hasta cierto punto conveniente, se hallaba justificada por la pobreza del suelo en relación con los medios de cultivo entonces conocidos; se iba á probar fortuna; los aderezos de la guerra eran los instrumentos más adecuados al caso; después, coincidiendo con la invención del nuevo mundo y la institución de los Mayorazgos, fueron aventureros, colonizadores y negociantes; más tarde *mercaderes* en los antiguos gremios de pañeros y lenceros de Madrid, de ferreteros de Sevilla, de especieros de Cádiz; en Toledo y Talavera. Casi nunca en Bilbao ni en los puertos prósperos á la sazón del cantón de Laredo, sin que fuera obstáculo á contener este espíritu andariego de nuestros naturales aquellos medios de relativa holgura que, á partir del siglo XVII, les vino proporcionado el pujante desarrollo de la industria *ferroñera* á todo lo largo del Cadagua desde Villanuso hasta Ahedillo. La América latina está poblada de descendientes de nuestros antepasados, y á mayor abundamiento, en la pasada centuria, las que fueron provincias ultramarinas de la madre Patria, Cuba y Puerto Rico, sirvieron de ominosa tumba á lo más florido de nuestra juventud destruida al golpe de cien calamidades. El carácter peculiar y distintivo de nuestra emigración ha sido siempre la codicia, un deseo impulsivo de lucro, sentimiento atávico quizás de una remota filiación griega y fenicia; pues así como en otros pueblos se emigra para vivir, en el nuestro para mejorar de vida.

(Se continuará)

## SEQUÍA

El estiaje viene pintando el paisaje de gris y ceniza.

La miés infecunda... Seco el pasturaje...

¡Malhaya el estiaje que todo destruye, todo esteriliza!

Las nubes, huyendo de aquellos contornos, les niegan sus aguas; un cenit eterno prodiga bochornos, los cielos son hornos, el sol es hoguera, los campos son fraguas.

¡Cuánto lloran, cuánto los pobres labriegos al ver la sequía!

Sus gritos traducen plegarias y ruegos.

«No teniendo riegos, tampoco podemos tener alegrías!»

Y lloran, mezclando con sus oraciones, sus lágrimas puras, y llegan las penas á sus corazones, en palpitationes de intensas, de horribles, de largas torturas.

Pobres campesinos, que veis el paisaje de gris y ceniza, la miés infecunda, seco el pasturaje...

¡Malhaya el estiaje que todo destruye, todo esteriliza!

MARCIANO ZURITA.

## Cuentos y verdades

Por fin llovió y nos alegramos por el camino de Fuentes Blancas y por el presidente de paseos Sr. Gonzalo que ya ha empezado á descansar de las fatigas que estaba pasando con la sequía tan pertinaz de este verano.

Ahora bien, como nunca llueve á gusto de todos, lo que al caminito ha venido á pedir de boca, al Espolón ha hecho mal tercio porque en cuanto han caído cuatro gotas se ha puesto imposible, así que estas noches pasadas han tenido que pasear entre barro y agua mezclados como la limonada.

Así nos lo han dicho y como nos lo han contado lo contamos. Entre el beneplácito de unos y el disgusto de otros por la lluvia y la satisfacción de los demás allá, esto es de los aficionados á verlas, no crean ustedes que venir, que en el Espolón no se ve venir á ninguna, sino á verlas subir las faldas, se entiende, han transcurrido estos días y estas noches esperando el resultado de la elección de obras para el último concierto, elección que ha sido reñida; por lo visto no se ha dado el artículo 29 sino el 30. La Lealtad ha sacado adelante su candidato «La batalla de mi pueblo.»

Como el concierto coincide con las batallas que se están librando por Melilla y por Bilbao, hay supersticioso que no las tiene todas consigo y teme que esa noche entre La Batalla y Tanhausser se quede alguno tuerto ó sordo.

De paseos no hemos oído más; en cambio, de desinfección nos han contado que por lo visto está exenta la oficina de cédulas personales, porque en la casa que fue antiguo Abasto no ha entrado la brigada sanitaria á pesar de que no oía muy allá que digamos.

De otras cosas que hay que desinfectar nos ocuparíamos hoy pero como ya ha tomado nota de ellas un aspirante á concejal que es hombre de peso y que no pasará porque se huelga mal en ninguna parte ni aún en las casas municipales, no decimos por hoy más.

Con que hasta la próxima en que veremos lo que se miente por ahí.

### Desde Espinosa de los Monteros

Con un tiempo hermoso, encantador, se deslizaron las pasadas fiestas en esta villa que se ha visto muy honrada con la presencia de muchos forasteros.

Las corridas de novillos resultaron muy aceptables y los Carreros no dejaron de dar que hacer al *Improvisato* y su cuadrillo.

Los bailes han sido el *clou* de las fiestas, pues los de sociedad, organizados por el abogado D. Joaquín Santana, el médico D. Nicolás Peña y el Montero de Cámara y Guarda de SS. MM. D. Francisco Péreda, han recibido los aplausos de todos por la esmerada organización y la distinción que reinó en ellos.

Los bailes populares no dejaron nada que desear, animadísimo y con un orden admirable.

Fuegos artificiales, serenatas y otros festejos coronaron las fiestas á las que puso fin el banquete organizado por el elemento joven en el que reinó una armonía digna de todo encomio.

El Corresponsal.

Los propensos á congestiones deben emplear los *Grains de Vals*, laxantes, purgantes y depurativos. No producen irritación. Dosis: uno ó dos granos al cenar. Venta: Farmacia Liera.

## LO DE MELILLA

A la hora presente nadie sabe qué es lo que se propone hacer el Gobierno para restablecer la tranquilidad en las orillas del Kert.

Pero hay indicios vehementes para sospechar que no se propone nada; todo el plan de Canalejas y compañía se reduce á rechazar los ataques de los moros. Esto es lo que ha dicho al *A. B. C.* si siguen atacándonos seguiremos castigándoles. El proyecto no puede ser más modesto ni más depresivo para el prestigio de España en el Rif.

El gobierno espera que el agua le resuelva el problema de Melilla, porque con la lluvia vendrá para los rifeños la ineludible obligación de sembrar y por tanto, la disolución de las *harkas*. Por eso nos imaginamos á Canalejas más atento al barómetro que á las noticias de Aldave.

Porque para Canalejas lo importante, no es el prestigio de España ni las consecuencias que en el porvenir pueda acarrear tanta debilidad, lo esencial salvar los restos de su población, porque si después de haberse visto obligado á fusilar á Cerdá y á Sánchez Moya se metiera ahora en Melilla en una guerra aunque fuera *chiquita*, ¿qué dirían de él sus benévolo amigos los republicanos y demás aliados? Quedaría hecho un *Maura*, y esto le dá mucho miedo.

Y, sin embargo, por dignidad de la nación, era preciso emprender en Melilla operaciones activas, organizar columnas que, internándose en terreno enemigo, impusieran á este un duro y ejemplar castigo. Además esto sería, probablemente, más económico en sangre que la defensiva actual, por que no hay ejemplo de que el moro haya sabido nunca maniobrar para defenderse contra las operaciones ofensivas de dos ó tres columnas combinadas. Por otra parte, con ellas se evita la desmoralización de las tropas que es el peor defecto de la defensiva, porque hasta el soldado más obtuso llega á sentir que sufre la voluntad del adversario, cuando se limita á rechazar los golpes de este, en vez de asestarlos á su gusto.

Y de la desmoralización, al pánico y al al desastre no hay más que un paso. Así es que Dios nos tenga en sus manos. Contra el moro la defensiva tiene además el inconveniente de agravar los conflictos, porque cuando no se ve perseguido de cerca y se le deja el campo y el tiempo libre para rehacerse, las *harkas* crecen como la bola de nieve.

De seguir así y de no llover, llegará á echarnos encima todo el Rif.

Como los peligros de esta situación son visibles para todo el mundo, se ha susurrado que no se tomaba la ofensiva porque nos estaba vedado pasar el Kert, pero Canalejas se ha apresurado á desmentirlo y á decir que el general Aldave tiene libertad para obrar.

Para echar el muerto á los generales han estado muy listos siempre los gobiernos, pero en realidad tal cantinela no les exime de culpa, más cuando dan al general en jefe, no solo toda la libertad para obrar, sino todos los medios que este estime necesario para la ejecución del plan que se ha propuesto desarrollar, y esto nada puede apreciarlo más que él. Caso de no acceder á sus peticiones debe relevarle. Y en esto debe estar el *quid* de que permanezcamos a la ofensiva, Aldave no se cree en posesión de todos los medios que necesita para ello y el gobierno no le dá más; de modo que, indirectamente le ata de pies y manos sin perjuicio de cargarle con la responsabilidad de lo que ocurra. La cuestión es mangonear tras de la pantalla.

Otro medio de *descongestionar* el Kert, como dirían los franceses, es el más eficaz de todos, sería desembarcar en Alhucemas, porque esto llamaría á su casa á los Kabilenos de las proximidades que son los más levantiscos. Pero no hay que esperar que el gobierno tenga agallas para tanto, y prueba de ello es que ha bastado que los periódicos de París hayan empezado á ladrar contra la ocupación de Ifni para que esta haya quedado aplazada *sine die*. Pero *nuestros amigos* de París, no se han limitado á ladrar no por lo de Ifni, sino que, para más obligarnos á prescindir de dicha ocupación, nos han creado ese divieso del Kert; así lo ha dejado entrever el general Aldave al aludir á los *elementos extraños* á las kables, que las hostigan contra nosotros. Es un medio de colaboración verdaderamente *fraternal*. Se le brindamos al colaborador de *Le Temps* que días pasados nos llamaba á la concordia en nombre de la hermandad de raza...

Dentro de la defensiva que, por obra de quien sea, se impone á nuestras tropas de Melilla, la acción del día 12 marca un progreso evidente en nuestras costumbres tácticas. Hasta la fecha estaba escrito en nuestros reglamentos que la defensiva pasiva es nefasta y que cuando se imponga el combate defensivo debe darse á este carácter activo por medio de reacciones ofensivas ó contra ataques pero esto no había encarnado en la realidad. Al general Ordoñez, le corresponde la gloria de haber sabido poner en práctica con tanto acierto una forma de combate que es la menos mala de las que puede afectar la defensiva, y el éxito ha demostrado lo que son capaces de hacer nuestras tropas cuando están dirigidas con energía é inteligencia.

Empléense las mejores aguas minerales alcalinas embotelladas: Vichy-Hôpital (estómago), Vichy-Célestins (riñones), Vichy-Grande Grille (higado). Son insustituibles.

## Bolsa política

¡Vaya un conflicto! Cualquiera sabe la política que se ha hecho esta semana y si lo sabe cualquiera lo dice.

Huelgas y más huelgas y, para arreglarlas, Canalejas confiando en Azcárate y no sabemos si tomando el chocolate juntos para tratar el asunto detenidamente. Este D. José las tiene de á ochavo: que se arreglan las huelgas, queda como un cerro á la izquierda liberal, porque el arreglo se le atribuirá D. Gumersindo; que no se arreglan, entonces se cargará el muerto de que no se han arreglado las cosas por su intransigencia: la intransigencia consistirá en que no hace gobernadores á una docena de amigos de Lerroux, Soriano Pablo Iglesias y demás compañeros ni mártires ni obispos.

De Melilla «todo está igual, parece que fué ayer». Sin embargo notamos una novedad, que el Gato, el Maimón, debe estar mandando que es un gusto porque no se le oye apenas y, ya se sabe, moro que calla, estómago lleno. Esto no sabemos si lo dijo algún Muley, pero es verdad.

Por aquí, de política, nada apenas, pues D. Ricardo no ha empezado aún á afilar la navaja electoral para las próximas en que tendremos el placer de seguir admirando su destreza y su... ya se lo diremos á ustedes otro día.

## El Sr. Ortega y Frias

En Brivesca, su país natal, ha recibido sepultura el viernes último D. Santos Ortega y Frias.

Afiliado al partido conservador, como Diputado provincial trabajó con el mayor celo por los intereses de la provincia; en el Foro se distinguió notablemente dando á conocer sus excelentes dotes cuando la famosa causa de Zangandaz y, siguiendo con el Sr. Aparicio á D. Francisco Silveira, fué de los primeros gobernadores que, en unión del Sr. Ebro, nombró el partido silvelista al llegar al poder.

A su viuda, á sus paisanos y al partido conservador, nuestro sentido pésame.

## PICOTAZOS

¡Cor. que han tenido ustedes forasteros este verano!

—Si señora y muy finos.  
—¡Ah! Entonces, habrán correspondido.  
—¡Ya lo creo, no faltaba más!  
—Vamos á ver y ¿qué les han dejado?  
—Una cosa muy bonita: dos palmas.  
—Bueno y ¿para qué sirven?  
—¡Ya, ya! Eso decimos nosotros.

¿Pero no decía V. que los Concejales no asistían á las funciones de iglesia?

—¿Pues?  
—Nada, que el día de la Cruz hubo casi un pleno en la Catedral.  
—¡Quía!  
—Como lo oye.  
—Que casualidad, también ese día hubo pleno y comida en el jardín de un teniente alcalde.  
—¿Serían los Cruzados?  
—¡Vaya usted á saber!

En la redacción.  
¿Se puede pasar?  
—¡Adelante!

—Venía á decirles á ustedes que han llegado parte de mis doce hijos y que son un portento.

—¡Caramba, que suerte! Sea por muchos años.

—No tiene nada de particular, todo se hereda.

—Está bien, ¿pero qué nos quiere dar usted á entender?

—¡Ya pueden suponerse!  
—¡Vamos si, comprendido! que no se ha quedado usted corto y que todos han salido al padre.

—Eso, eso; solo que yo, ya lo ven ustedes, soy enemigo del bombo.

Entre empleados.  
Y ahora ¿quién hace el amor el Jefe?  
—Chico, á nadie.

—¿Que cosa más rara! ¿Qué le pasará?  
—¡Que le ha de pasar! nada.  
—Entonces no me lo explico.  
—¡Si hombre, si! Que está de vacaciones.

## Un Estandarte

En el escaparate del comercio de don Jacinto Martínez ha estado expuesto estos días el magnífico estandarte que la Sección Adoradora Nocturna de Vallejimen (Partido de Salas de los Infantes) ha adquirido para insignia de los devotos que la forman, que son muy numerosos.

Es una obra preciosa en la que sobre fondo blanco de seda, se destaca, bordado primorosamente, el lema «Sacramentum pietatis — Signum unitatis — Vinculum Charitas».

El trabajo ha sido hecho en Las Trinitarias de Madrid.

Merece elogios sinceros la idea llevada á cabo por los devotos de Vallegimeno.

—Pídase Sal Vichy-Etat, para bebidas, comprimidos Vichy-Etat, efervescentes, Pastillas Vichy-Etat, en sus envases de origen. Rehúcese toda imitación.

## La Conferencia de hoy

Accediendo gustosamente á cariñosas invitaciones, en la mañana de hoy ha ocupado la tribuna de la Academia de Ciencias Sociales D. Diego Moreno Peral, jefe de negociado del Banco de España en Palencia, é ilustrado profesor mercantil.

Hecha la presentación del Sr. Moreno Peral con muy acertadas frases por nuestro compañero Zurita, el conferenciante desarrolló con gran brillantez de palabra, con una elocuencia persuasiva, el tema importantísimo: «La enseñanza profesional».

En primer término saludó á Burgos, estimando como un honor el haber sido invitado á hablar en la Academia de Ciencias.

Trató de la trascendencia de la enseñanza profesional en la industria, en el comercio y en la agricultura, lamentando, respecto á la primera, que no haya en España verdaderas escuelas de aprendices que inicien á los que empiezan en cuanto concierne á los diferentes oficios. Hablando del comercio hizo notar que la preparación que se da es puramente teórica, no estando orientada en un sentido real y práctico.

Al ocuparse de la agricultura señaló, también, la falta de esa enseñanza cuyos desastrosos resultados se han de tocar en el porvenir, pues lo que hoy se hace en el campo, es una labor de rapiña, esquilmandoles y robando tierra para las generaciones futuras.

El Sr. Moreno Peral, que tiene un lenguaje correctísimo y fácil, fué muy aplaudido y sinceramente felicitado al terminar su notabilísima conferencia. A estas felicitaciones unimos la nuestra muy expresiva.

## RUEGO ATENDIDO

Según hemos podido comprobar, el señor Administrador de Correos, D. Eladio Martínez, adoptó todas las medidas encaminadas á depurar la queja que respecto al servicio en algunos pueblos del partido de Villadiego, dimos el otro día, resultando normalizado el servicio.

Damos gracias al Sr. Administrador, por el celo demostrado en cuantas reclamaciones se le formulan.

Los Grains de Vals, laxantes, purgantes y depurativos, regulan admirablemente el funcionalismo hepático y gastro-intestinal. Dosis: uno ó dos granos al cenar. Venta: Farmacia de Llera.

## Conferencia telefónica

### La cuestión obrera

#### Las huelgas

Las impresiones que se reciben, son verdaderamente pesimistas y el conflicto que se creía tendía á solucionarse, se ha agravado en las últimas veinticuatro horas.

El pesimismo arranca de las noticias que se reciben de Barcelona y de que la huelga se ha extendido á Coruña y otras poblaciones.

La opinión general es que la situación actual está sostenida por los trabajos de los sindicalistas franceses.

Se confirma esta opinión por lo ocurrido en Asturias, en que después de estar solucionada la huelga ha resurgido aquella al llegar ciertos elementos sindicalistas.

### Soriano en Madrid

Ha llegado el diputado radical quien al interrogársele sobre el carácter de las huelgas ha negado que tenga carácter revolucionario, manifestando que solo tiene carácter económico, inspirada en la defensa de los derechos del obrero.

Ha manifestado que si fuese revolucionaria, se haría de otro modo. Ignoro, ha dicho, cuando terminará el presente conflicto.

En cuanto á lo de Melilla, opina que presenta caracteres más graves que en 1909.

### Dice Canalejas

El presidente del Consejo dice que es imposible acceder á las peticiones de los obreros de Bilbao, que pretenden conseguir no circulen los tranvías.

Respecto de estos han comenzado á circular algunos, dirigidos por oficiales del Ejército.

### El doctor Medina-veitia

A Bilbao llegó el doctor Medina-veitia, caracterizado por sus ideas socialistas el cual ha sido detenido por la autoridad militar.

### De Barcelona

Grupos de obreros armados, recorren las calles deteniéndose principalmente en las redacciones de los periódicos.

La tendencia que se observa en ellos es, la de que no se publique periódico alguno, para que de este modo, las autoridades no tengan noticias de sus trabajos, habiéndolo conseguido en varias redacciones entre ellas en «La Veu de Catalunya».

### De Coruña

Ha circulado entre los obreros una hoja invitando á secundar el paro, el cual tendrá lugar mañana.

### De Zaragoza

Los obreros metalúrgicos han acordado el paro general en unión del gremio de camareros.

### De Sevilla

El acuerdo de las Sociedades obreras es el de paro general á partir de mañana.

### De Valencia

Igualmente se ha acordado por los obreros secundar la huelga general.

### Pablo Iglesias

La opinión del «leader» socialista es que el conflicto actual se arreglará, salvo que los patronos sigan en su actitud de intransigencia.

### La conjura

Ha causado gran revuelo en los círculos políticos, la reunión que en San Sebastian han tenido los exministros Cobián, Burell y Valarino, presididos por el conde de Romanones.

Los periódicos del «trust» para quitar importancia, la califican de una broma y el Sr. Canalejas, que se muestra indignado, ha hecho la declaración de que dejaría el Gabinete gustoso si comprendiese que no contaba con la lealtad de sus amigos.

Los ministeriales están disgustados por la campaña que se hace contra la guerra y dicen que no se trata de guerra de conquista sino únicamente de defender el territorio nacional.

Canalejas, ante la campaña que se hace por algunos periódicos franceses como «Le Journal» protesta enérgicamente, diciendo que, es indigno suponer que España tenga concertado ningún tratado secreto con Alemania por el cual se cedería parte de Canarias.

### De Melilla

Recíbense noticias de que en los momentos actuales hay tranquilidad, pero las impresiones son cada vez más pesimistas.

Se fundan para ello en el extraordinario movimiento que se nota en el campo moro y en el aumento considerable de la harca enemiga, que va engrosando por momentos.

Se espera de un instante á otro un ataque de importancia.

Se trabaja con gran actividad en los «vivaes», preparándose para las contingencias.

### Moret

Pasado mañana llegará á Madrid el Sr. Moret.

Su viaje ha sido objeto de muchos comentarios y sus amigos dicen que no tiene aspiraciones al poder y que ante los sucesos actuales apoyará al Gobierno.

### El Cólera

De Gijón participan que han ocurrido tres casos sospechosos y que se han tomado las medidas oportunas quedando completamente aislados.

CONFITERÍA Y PASTELERÍA  
Comestibles finos, vinos, licores, y conservas. Primeras marcas.

## Antonio Berzosa

Se reciben toda clase de encargos para bodas, banquetes y bautizos.

San Lorenzo, 12. —BURGOS

## GRAN CAFÉ CANDELA

Y FÁBRICA DE BEBIDAS GASEOSAS BURGOS

Alejo Madrazo y Hermano  
Espolón, 22 y 24 y Plaza Mayor, 67

## Bar Novelty

ESPOLÓN (junto al Café Suizo)

Cervezas, sodas, refrescos de todas clases.

## IMPRENTA

DE MARCELINO MIGUEL  
Puerto del Rey, 13 —BURGOS.

Impresión de obras, folletos, cartas comerciales, tarjetas, besalamanos, facturas, carnets, recordatorios y cuanto se relaciona con el arte tipográfico.

Esta casa es la que más barato trabaja: visitadla y os convencereis.

OCULISTA-A. SANTA OLALLA

## Interesa mucho

conocer el nuevo y elegante surtido y «baratísimos precios» que hoy tiene en sus diferentes artículos de PLATERIA, RELOJERIA, JOYERIA y OPTICA **EUSTASIO VILLANUEVA, Plaza Mayor, núm. 46.** trovisimos modelos de gramófonos sin bocina, muy cómodos para su transporte y de excelente sonoridad. 10.000 DISCOS variados para elegir en toda clase de obras y artistas.—**EUSTASIO VILLANUEVA**

Plaza Mayor, número 46.  
Administración Principal de Loterías de la Provincia de Burgos  
**Eustasio Villanueva** Cid, número 1, esquina á la Plaza Mayor.

## ELECTRICIDAD

Se ha inaugurado el «Centro Técnico Industrial», bajo la dirección del Ingeniero D. Juan Espinosa, de la Internacional Institución Electrotécnica, con domicilio en la calle de la Paloma, núm. 16, planta baja.

A cuantos interese la adquisición de motores eléctricos, aparatos de calefacción, ventiladores, lámparas de arco voltaico, de filamento de carbón y metálico, bombas para elevación de aguas y cuanto se relacione con el ramo eléctrico, aconsejamos no hagan contratos sin antes consultar con esta casa.

**Se hacen toda clase de reparaciones en motores, etc.**  
Presupuestos para instalaciones de Centrales Eléctricas y transportes de fuerzas,  
Oficinas: Calle de la Paloma, número 16

## Muebles de ocasión

En la antigua y acreditada casa, dedicada á la venta y alquiler, los hay muy artísticos.

SE CAMBIAN MUEBLES  
Plaza del Duque de la Victoria, 19



## No bebas más,

este vicio no es más que nuestra ruina.

Hoy es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras. Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del intertemperante.

**Muestra gratuita.**—Todas aquellas personas que tengan un bebedor en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias, y en los depósitos al pie indicados, para adquirir la muestra gratuita, escriba hoy á **Coza Powder Co., 76, Wardour Street, Londres 651.**

Depósito en BURGOS: Farmacia de JUSTO MARTINEZ, Plaza Mayor, número 45.  
En LERMA: V. DOMINGUEZ, Mayor, 42.

## Administración de Loterías núm. 4.

LAIN-CALVO, 13 (próximo á la Plaza Mayor), BURGOS  
Decenas, billetes dobles ó triples, toda clase de combinaciones, listas y prospectos de sorteos. Abonos á números fijos.

**Se expenden billetes para la próxima lotería de Navidad**

Pídase nota de condiciones para remesas fuera de la capital al administrador

## MARIANO MARTÍNEZ PARDO

## Academia preparatoria para carreras militares

### PROFESORES

DON MANUEL DÁVILA, comandante de Infantería y profesor que fué durante cuatro años de preparación militar en el Colegio de Huérfanos de la Guerra y DON ANTONIO DÁVILA, capitán de Artillería

Duque de la Victoria, número 19

# ¡Epilepticos Nerviosos!

Curaos sólo con los célebres Polvos del Cav. **CLODOVEO CASSARINI** DE BOLOGNA (ITALIA)

prescritos por los más ilustres clínicos del mundo, por la curación más eficaz y segura en las enfermedades siguientes: Epilepsia, histerismo, histero-epilepsia, corea, palpitaciones de corazón, insomnio, cretismo nervioso, incontinenia nocturna de orina, vómito incoercible, bronco-espasmo, tos, asma, zumbido de oídos, cefalalgia, hemicráneas, tic doloroso, gas-tralgia de cualquier origen, ciática cambiabre muscular intestinal, histeralgia y otras enfermedades específicas. Los polvos CASSARINI fueron premiados con la más alta recompensa en la Exposición Internacional del Congreso Médico.

PUNTOS DE VENTA EN BARCELONA: Viuda Alsina, Salvador Banús, Viladot, Vicente Ferrer, Hijo de Vidal y Rivas, Doctor Andreu, J. Uriach y C.ª, Antonio Serrano J. Segala y J. Calmet—EN MADRID: Pérez, Martín y Compañía, Martín y Durány F. Gayoso. Referencia: J. Bartra Jaime I, 10.—BARCELONA.

**¡¡¡ASOMBROSO!!!**

camas modelo inglés, elegantísimas con su muelle tamaño matrimonial desde **26 PESETAS** y por este orden todos los demás artículos.

**LA GRAN BRETAÑA**

— La casa que más barato vende, como tiene demostrado —

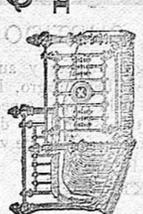
**Calle Vitoria, 22 y 24**

Fronte al Cuartel de Caballería y próximo al "Diario de Burgos,"

**BURGOS**

GENEROS GARANTIZADOS. VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

Almacén de camas y muebles de todas clases



**"La Estrella,"**

COMPANIA ANÓNIMA DE SEGUROS

Autorizada por R. O. de 8 de Julio de 1909.

Capital social: 10.000.000 de pesetas.  
Desembolsado: 5.000.000 de pesetas.

SEGUROS DE INCENDIOS, VIDA, PAQUETES Y MERCANCIAS.

TARIFAS MUY ECONÓMICAS.

Sub-Director en Burgos y su provincia: don **Eduardo Santa María Bravo**.—Oficinas: Barrio Gimeno, núm. 25, 3.º

Autorizada la publicación de este anuncio por la Comisaría General de Seguros en 28 de Diciembre de 1909.

CLÍNICA DE ESPECIALIDADES

## Doctor MATEOS

Puerta del Sol-Arenal, 1, primero.-MADRID

La CLÍNICA MATEOS es la que satisface mayor contribución por el ejercicio de la medicina en España, pues por su reconocida importancia, la Junta clasificadora del Muy Ilustre Colegio de Médicos de Madrid le ha designado con **PATENTE DE PRIMERA CLASE**.— Procedimientos y aparatos modernos para el más acertado diagnóstico y curación. Consulta diaria, de once mañana á ocho noche, 5 pesetas. Gratis los jueves y domingos, de once mañana á una tarde. — OPERACIONES con instrumental moderno que asegura el resultado favorable, suprimiendo riesgo y dolor.—El extenso y completo instrumental quirúrgico que posee esta Clínica, le permite practicar todas las operaciones en condiciones ventajosísimas de precio.— Pídanse datos en Secretaría y se contestan gratis por correo.

**HOMBRES** La debilidad genital en sus tres grados (escasa, difícil é imposible) se modifica á toda edad con rapidez y sin peligro por nuevo método.—Para fijar el caso, pídanse el gráfico de la potencia sexual que se da y envía correo gratis.

<b>CURA SIN OPERAR</b> DE LA <b>MATRIZ</b>	<b>Cura intensiva rápida</b> Y SIN PELIGRO <b>SIFILIS</b>	<b>MAL DE ORINA</b> <b>SALES KOCH</b>
Cáncer, tumores, punzadas horribles, flujo sangre, llagas, congestión, irritación con dolor sordo en las caderas y vientre, flujo blanco, deformación y debilidad que ocasionan la esterilidad y la propensión al aborto, descenso, etc. Las señoras deben cuidarse del más ligero síntoma en su matriz, para evitar graves males; al principio todo se cura fácilmente. Fenómenos del <b>EMBARAZO</b> , parto y sobrepartos. Consultese.	Llagas, chancros, placas en la garganta, ronquera, falta voz, caída del pelo, hinchazón de las encías, reducción de los infartos y de la orquitis sin bajar, flujos purgativos y gota rebelde; tratamiento secreto. Curado el primer síntoma, se evita la infección de la sangre.  Las <b>Cápsulas Koch</b> cortan en dos días los flujos recientes y modifican los crónicos. Las <b>Cápsulas Koch</b> no duelen, los riñones y calman el dolor, 3 pias. <b>Fomada Koch</b> para llagas y males de la piel, 3 pias. <b>Perlas Koch</b> , depuran la sangre de los malos humores, 3 pias. Venta en buenas boticas de España, América y Filipinas.	SIN SONDAR NI OPERAR. CURAN todos los males de la URETRA, PROSTATA, VEJIGA y RINONES. Distan las <b>ESTRECHECIAS</b> , curan el <b>CATARRO</b> de la VEJIGA; calman al momento los horribles dolores al orinar; disminuyen el escofo frecuente y limpian la orina de posos blancos purulentos ó de sangre. Los flujos crónicos se cortan sin peligro. Las <b>Salas Koch</b> no tienen rival y son bien conocidas de médicos y enfermos. Se venden á 7 pias. frasco en las boticas de España, América y Filipinas.

Gran Fábrica de carruajes de transporte de todas clases

MOVIDA POR ELECTRO-MOTOR

## FEDERICO RAMOS É HIJO

OFICINA Y TALLERES **BURGOS** FÁBRICA Y ALMACENES

Plaza de Vega, 12 Hospital Militar, 5 y 7

Carros de mulas, de bueyes, de par, volquetes, carretones, camiones, etc.—Construcción sólida y esmerada.—Personal inteligente y numeroso.—Reparaciones en el acto.—Poderosa maquinaria.—Carros de bueyes desde 225 pesetas.—Carros de mulas desde 150 pesetas.—Venta de rayos y pinas trabajados.—Venta de astillas.—Materiales inmejorables.—Grandes almacenes.

**Rufino Santa Olalla Gonzalo**

Fuerto del Rey, 2 y 4.—BURGOS

Fábrica de libros rayados para Banca y Comercio, Borrador, Diario, Mayor, Copiadores, etc.

Talleres de Encuadernación.—Cartonaje.—Cajas de cartón para toda clase de industrias.—Estuches, etc.

PRECIOS ECONÓMICOS

## Droguería medicinal é industrial de C. ALVAREZ VIÑUELA

**LA CONFIANZA**

Fábrica de jergones de muelles y somniers y almacén de camas de todas clases

CALLE DEL CID, NÚMERO 26

Este establecimiento es sin duda alguna el que más barato vende en esta población, pues solo en él puede comprarse

CAMA COMBINADA CON JERCON Á 20 PESETAS

JERGONES DESDE 7 PESETAS

Imposible toda competencia por ser esta casa desde hace muchos años la preferida por el público por la bondad y baratura de los jergones que fabrica desde los más modestos á los de mayor lujo.

Taller especial de reparaciones de jergones por deteriorados que esten á precios sumamente económicos.

**VDA. É HIJOS DE NAVARRO**

Plaza Mayor, números 37 y 38

GRANDES NOVEDADES

Abanicos—Sombrillas—Bastones—Transparents—Persianas verdes—Cestas y Maletas para viaje—Hules para mesa y suelo—Mace-tas y Plantas artificiales—Escobones—Cepillos—Plumeros—Juguetería—Artículos de fantasía.

**Valentin Marcos**

Almacenes de hierros, camas y ferreteria. Único representante en Burgos de la sociedad «Cemento Portland» de la acreditada marca «Cangrejo».

Depósitos: Calle del Mercado, 14.

**Servicio de carruajes**

El acreditado constructor de carruajes Bernardino Lopidana, ha montado un nuevo servicio para todos los trenes al precio de 25 céntimos asiento y 25 céntimos por equipaje que se facture.

Puntos de Aviso

Lain Calvo, 16, teléfono n.º 16; Vitoria 14 taller de carruajes, teléfono n.º 24.

Coches para viajes y paseos á precios económicos.

**Dr. A. Carazo**

jefe de la Clínica Ginecologica del Hospital y Dispensario de San Julián y San Quirce

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MATRIZ

Consulta diaria de once á una

Calera, núm 13.

50 pesetas diarias pueden ganar todos vendiendo un solo producto. Utilidad pública. Gran suceso. Fama mundial. Escribid, American, Via Chighizola, 1, Génova. (Italia).

**SOMBRERERÍA**

DE

**Sobrino y Suceso de Bedoya**

Grandes novedades en sombreros para la presente temporada.—MERCADO, 2.

**BURGOS**

**Á 16 PESETAS**

**RELOJES GARCÍA**

Espolón, 17.—BURGOS.

Todos los relojes que vende esta casa, lo hace con certificado de garantía. Relojes de pared muy económicos. Despertadores desde CINCO pesetas. Relojes de bolsillo desde CUATRO.



Establecimiento de vinos y comidas

DE

**PEDRO BRIONES**

CASA ESTABLECIDA DESDE EL AÑO 1875

Plaza del General Santocildes, núm. 1.—BURGOS.

# LA VOZ DE CASTILLA

Semanario independiente

DEFENSOR EN PRIMER TÉRMINO DE LOS INTERESES DE LA LOCALIDAD Y LA PROVINCIA

Artículos de caracter social; científico; humorísticos: Literatura. Poesía, Conferencia telefónica

SEGUNDO AÑO DE PUBLICACIÓN

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

España		Extranjero		Anuncios	
Trimestre. . . . .	1'25 ptas.	Trimestre. . . . .	2 francos	Primera plana. . . . .	20 cents. linea
Semestre. . . . .	2'50 "	Semestre. . . . .	3 "	Segunda " . . . . .	15 " "
Año. . . . .	4'50 "	Año. . . . .	7'50 "	Tercera " . . . . .	10 " "
				Cuarta " . . . . .	05 " "

A los suscriptores y anunciantes por un trimestre ó más descuentos proporcionados.